

SÜDTIROLER LANDTAG
CONSIGLIO PROVINCIALE DELL'ALTO ADIGE

IX. GESETZGEBUNGSPERIODE / 1984
LEGISLATURA

PROTOKOLL
PROCESSO VERBALE

DER 10. SITZUNG, ABGEHALTEN IN BOZEN AM 18. MAI 1984
DELLA SEDUTA, TENUTA A BOLZANO IL GIORNO

VORSITZ DES PRÄSIDENTEN: WALTRAUD GEBERT-DEEG
PRESIEDE IL PRESIDENTE: RAG. ROLANDO BOESSO

BEISITZ DER SEKRETÄRE: ROSA FRANZELIN-WERTH
ASSISTONO I SEGRETARI: GAETANO D'AMBROSIO
DR. OSKAR PETERLINI

ABWESENDE ABGEORDNETE: DR. ERICH ACHMÜLLER (ENTSCH.)
SONO ASSENTI I CONSIGLIERI: DOTT. REMO FERRETTI (ENTSCH.)
DR. SILVIUS MAGNAGO (ENTSCH.)
GEROLD MERANER (ENTSCH.)
DR. FRANZ PAHL (ENTSCH.)
LUIGI MONTALI (ENTSCH.)

Der Südtiroler Landtag ist in außerordentlicher Sitzung zusammengetreten, um mit der Behandlung der Tagesordnung vom 9. Mai 1984 fortzufahren.

Die Sitzung beginnt um 9.36 Uhr.

Nach dem Namensaufruf der Abgeordneten verliest der Abg. Peterlini das Protokoll der 9. Sitzung, welches ohne Einwände genehmigt wird.

Die Präsidentin geht sodann zur Tagesordnung über.

TOP 1) "Anfragen und Interpellationen."

Anfrage Nr. 31/84, eingebracht durch die Abg. Emeri und Langer, betreffend die Gedenktafel des Andreas-Hofer Bundes.

Auf die Erläuterung der Anfrage antwortet Landesrat Zelger, worauf der Abg. Langer repliziert.

Anfrage Nr. 9/84, eingebracht durch die Abg. D'Ambrosio und Barbiero, betreffend die gemeindeeigenen Wohnungen.

Der Abg. D'Ambrosio spricht zur Anfrage, worauf Landesrat Benedikter antwortet und der Abg. D'Ambrosio nochmals sich zu Wort meldet.

Anfrage Nr. 14/84, eingebracht durch die Abg. Emeri und Langer, betreffend das Vertragsmuster für Vereinbarungen der Sanitätseinheit mit den privaten Einrichtungen, die auf dem Gebiet der Rehabilitierung von Drogenabhängigen tätig sind.

Zur Erläuterung der Anfrage spricht die Abg. Emeri; nach der Beantwortung durch Landesrat Saurer repliziert die Abg. Emeri.

Daraufhin meldet sich der Abg. D'Ambrosio zum Fortgang der Arbeiten zu Wort.

Anfrage Nr. 21/84, eingebracht durch die Abg. Emeri und Langer, betreffend den freiwilligen Schwangerschaftsabbruch.

Nach einer kurzen Erläuterung der Anfrage durch die Abg. Emeri spricht Landesrat Saurer und repliziert die Abg. Emeri.

Anfrage Nr. 22/84, eingebracht durch die Abg. Langer und Emeri, betreffend die Verwendung von Altpapier.

Der Abg. Langer erläutert kurz die Anfrage.

Für den Landtag wird dieselbe durch die Präsidentin Frau Waltraud Gebert-Deeg und für die Landesregierung durch Landesrat Benedikter beantwortet.

Der Abg. Langer erklärt sich zufriedengestellt.

TOP 3) "Beschlüßantrag Nr. 3/84" (D'Ambrosio, Barbiero), betreffend den Mietzins für die Wohnungen des Instituts für geförderten Wohnbau sowie die Zuweisung von Institutswohnungen.

Der Abg. D'Ambrosio erläutert einleitend den Beschlußantrag.

Es sprechen hiezu sodann die Abg. Boesso, Franzelin, Emeri, Landesrat Benedikter, Mitolo, Klotz und D'Ambrosio zur Replik.

In der nun folgenden Abstimmung wird der Beschlußantrag bei 4 Ja-Stimmen, 3 Enthaltungen und dem Rest Nein-Stimmen mehrheitlich abgelehnt.

Ende der Sitzung um 12.55 Uhr.

Dr.E/fm

DIE SEKRETÄRE

Rosa Franzelin-Werth

R. Franzelin
Gaetano D'Ambrosio

G. D'Ambrosio - Peterlini
Dr. Oskar Peterlini

O. Peterlini

DIE PRÄSIDENTIN

Waltraud Gebert-Deeg

DER VIZEPRÄSIDENT

rag. Rolando Boesso

R. Boesso

CONSIGLIO PROVINCIALE DELL'ALTO ADIGE
SÜDTIROLER LANDTAG

IX. LEGISLATURA
GESETZGEBUNGSPERIODE / 1984

PROCESSO VERBALE
PROTOKOLL

della 10' seduta tenuta a BOLZANO il giorno 18 MAGGIO 1984
der Sitzung, abgehalten in BOZEN am

Presiede il PRESIDENTE: WALTRAUD GEBERT-DEEG
Vorsitz des PRÄSIDENTEN: RAG. ROLANDO BOESSO

Assistono i SEGRETARI: ROSA FRANZELIN-WERTH
Beisitz der SEKRETÄRE: GAETANO D'AMBROSIO
DOTT. OSKAR PETERLINI

Sono assenti i CONSIGLIERI: DOTT. ERICH ACHMÜLLER (GIUST.)
Abwesende ABGEORDNETE: DOTT. REMO FERRETTI (GIUST.)
DOTT. SILVIUS MAGNAGO (GIUST.)
GEROLD MERANER (GIUST.)
LUIGI MONTALI (GIUST.)
DOTT. FRANZ PAHL (GIUST.)

Il Consiglio provinciale si è riunito in sessione straordinaria per proseguire nella trattazione dell'ordine del giorno del 9 maggio 1984.

La seduta inizia alle ore 9.36.

Dopo l'appello nominale dei consiglieri il cons. dott. Peterlini dà lettura del processo verbale della 9° seduta, che viene approvato senza obiezioni.

La Presidente passa quindi alla trattazione dell'ordine del giorno:

Punto 1) all'ordine del giorno: "Interrogazioni ed interpellanze".

Interrogazione n. 31/84, presentata dai consiglieri avv. Emeri e dott. Langer e concernente la targa-ricordo della Lega Andreas Hofer.

Dopo l'illustrazione della interrogazione risponde l'Ass. dott. Zelger; il cons. dott. Langer replica.

Interrogazione n. 9/84, presentata dai consiglieri D'Ambrosio e Barbiero e riguardante gli alloggi di proprietà del Comune di Bolzano.

Illustra l'interrogazione il cons. D'Ambrosio dopodichè risponde l'Ass. dott. Benedikter; prende ancora la parola il cons. D'Ambrosio.

Interrogazione n. 14/84, presentata dai consiglieri avv. Emeri e dott. Langer e concernente lo schema-tipo per accordi dell'USL con le istituzioni private operanti nel campo della riabilitazione di tossicodipendenti.

Illustra l'interrogazione il cons. avv. Emeri; dopo la risposta dell'Ass. dott. Saurer replica il cons. Emeri.

A questo punto il cons. D'Ambrosio chiede la parola sull'ordine dei lavori.

Interrogazione n. 21/84, presentata dai consiglieri avv. Emeri e dott. Langer e riguardante l'interruzione volontaria della gravidanza.

Dopo una breve illustrazione del documento da parte del cons. Emeri risponde l'Ass. dott. Saurer; segue la replica del cons. avv. Emeri.

Interrogazione n. 22/84, presentata dai cons. dott. Langer e avv. Emeri e riguardante l'impiego di carta da macero.

L'interrogazione viene brevemente illustrata dal cons. dott. Langer.

Rispondono per il Consiglio la Presidente sig.ra Waltraud Gebert-Deeg e per la Giunta provinciale l'Ass. dott. Benedikter.

Il cons. dott. Langer dichiara di non essere soddisfatto della risposta.

Punto 3) all'ordine dell'giorno: "Mozione n. 3/84" (D'Ambrosio, Barbiero) concernente il canone di affitto per alloggi IPEAA nonchè l'assegnazione di alloggi IPEAA.

La mozione viene illustrata dal cons. D'Ambrosio.

Prendono la parola sulla medesima i consiglieri rag. Boesso, Franzelin, avv. Emeri, Ass. dott. Benedikter, ing. Mitolo, dott. Klotz e il cons. D'Ambrosio per la replica.

Posta in votazione, la mozione viene respinta a maggioranza con 4 voti favorevoli, 3 astensioni e i rimanenti voti contrari.

La seduta termina alle ore 12.55.

I SEGRETARI

LA PRESIDENTE

Rosa Franzelin-Werth

Waltraud Gebert-Deeg

Gaetano D'Ambrosio

IL VICEPRESIDENTE